

7天 JST7A

縱橫遊WWPKG

# 日本 JAPAN

[10 大紅葉] 殿堂級溫泉「星野青森屋+岩手森之風+松島大觀莊」·  
 十和田湖·奧入瀨溪流·岩手巖美溪·八甲田山纜車·三景松島遊覽船·  
 五色沼·世界遺產「日光東照宮+二荒山神社」·天正懷石料理·  
 6,000 株掃帚草「國營陸奧森林湖畔公園」·東北新幹線·賞楓滿載

米芝蓮 3 星級·日本國寶「瑞巖寺」·飛天糰子·1 次過暢遊 7 県，豪歎殿堂名湯·  
 重本安排乘搭子彈火車，勁慳 7hr 車程時間·東京 NEW OTANI / MONTEREY

2024 年 10 月 1 日至 11 月 30 日出發

※出發日期以報名時為準

**TOHOKU JAPAN 日本東北**

7天 嚴選名湯宿泊 1次過暢遊7県  
 【重本安排】乘搭子彈火車

JST7A

Japan. Endless Discovery. TOHOKU JAPAN 駐

殿堂名湯  
 星野青森屋 · 宮城松島大觀莊 · 岩手森之風

### 時令水果園

特別安排體驗手摘鮮汁欲滴香味滿溢的水果  
 享受於果園體驗採摘水果的樂趣，親手摘新鮮、甘甜鮮美多汁的時令水果，可以盡情領略採摘水果體驗的魅力。(10 月上旬至中旬為葡萄；10 月下旬至 11 月下旬為蘋果等)



**縱橫遊**  
 www.wwpkg.com.hk

國泰航空公司  
 JAPAN AIRLINES

立即網上報名!  
 隨時隨地，更方便更快捷  
 全球 400+ 航空公司 · 30 萬+ 酒店 · 1000+ 目的地

更快捷·更方便·更全面 電話報名中心  
**34430880**  
 日本團 按1+字





## 星野集團 青森屋

歎古牧温泉浮湯，可自行欣賞豐富多彩青森文化活動



古牧温泉 長榮館



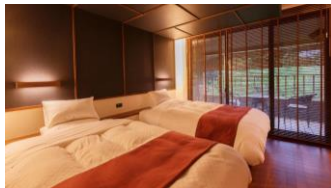
## 長榮館温泉

享受 100% 泉源掛流温泉

充滿療癒山間景緻的「鶯宿温泉」裡，「長榮館」是一間佇立於深山地區的和風旅館。重視日本的旅館傳統，不經意的貼心服務令「長榮館」在 Booking.com 的 Traveller Review Awards 2023 中獲得 8.3 的高評分。

「長榮館」為鶯宿温泉中，唯一保有專用自家泉源的酒店，設有大浴場、露天風呂、檜風呂等設施，可以透過掛流式泉源，享受到每分鐘約有 1,000 公升以上湧泉量的 100% 天然温泉。這裡的温泉水既不加熱，也不循環使用。温泉水質為純鹼性温泉。對神經痛、肌肉痛、關節痛、五十肩等等有很好的療效。

此外，可以在晚餐時品嚐到岩手當季山珍和三陸地區的海味，每一道都是主廚發揮創意所精心製作的和食料理。還有寬敞的客房可讓人盡情放鬆的和風空間。



在 1992 年至 2001 年的十年間，古牧温泉鄉榮獲獲選日本温泉 100 選第一，自此之後，光榮引退，被列入名譽位，每年都吸引不絕的遊客前來。星野集團「古牧温泉青森屋」佇立在古牧温泉涉沢公園。酒店擁有最著名的露天温泉「浮湯」，温泉設計於水池裡，微風吹拂而過，波光粼粼的湖泊漾起的水紋，讓泡湯的人有種漂浮在湖泊之中的錯覺，因而命名為「浮湯」。

温泉泉質為鹼性單純泉，可舒緩神經痛、關節痛、五十肩、增進健康等功效。青森屋提供各種不同季節體驗青森文化的活動，可感受保留日本傳統風情的當地文化。

重本包陸奧祭屋大型民俗 SHOW (約 21:00 開始，約 1 小時)，近距離感受青森 4 大祭典熱鬧節日氣氛。



## 日本九寨溝【五色沼】

(🍁 10 月中旬至 11 月上旬賞紅葉)

1888 年小磐梯山發生了 1 次小規模的火山爆發，噴出的泥石流掩埋了下游的村落，堵塞了長瀨川上游水域，形成了大小約 300 個湖沼群與濕原。因附近火山口流出的礦物質沉澱，令其擁有千變萬化的水色，如翠綠、湛藍、深紫、咖啡等多種神秘色彩，鮮豔的色彩令人陶醉。



## 神秘之湖【十和田湖】

(🍁 10 月中旬至下旬賞紅葉)

著名雙層破火山口湖，由大噴火時出現的噴火口陷沒後所形成。水深約 327 米，水深在日本位居第三位，碧綠清澈的湖水映出特色的四季自然風貌，充滿神秘美感。湖水的透明度高，於湖畔欣賞非凡美景，領略其渾然天成的自然美。



## 日本第一美溪 岩手嚴美溪

(🍁 10 月下旬至 11 月上旬賞紅葉)

磐井川將嚴美溪中的巨大岩石侵蝕，經歷數萬年造成了許多奇岩怪石，全長 2 公里的溪谷可以欣賞到各種不同表情的巨岩，險峻的奇岩與清澈的溪流交織成絕美的川岸景象，上流激流湍急，下流則平穩澄靜。其天然美景，有日本第一美溪之讚譽。

特別安排品嚐必食名物--飛天糰子(每人 1 串)。





## 川流不息【奧入瀨溪流】

(🍁10月中旬至下旬賞紅葉)

與和田湖同被指定為青森縣的特別名勝和天然紀念物，是一條被原始森林環繞的溪流，有著充滿綠意的清澈溪水與自然生態。由「子之口」到「燒山」的源流部分，水流極富變化，美不勝收。在充滿芬多精環境下，沿溪流漫步，享受難得的森林療癒，舒暢身心。



## 日本三大景【松島遊船】

(🍁10月下旬至11月下旬賞紅葉)

松島是散佈在宮城縣中部、松島灣沿岸以及松島灣上的 260 個大小島嶼組成的島嶼群的總稱。松島的景色根據地點與季節產生各種變化，景色之優美堪稱日本三景之一。乘坐松島遊覽船，欣賞松島隨著大小奇岩和仁王島、鐘島等小島變化的美景。



## 世界文化遺產·紅葉百選【日光東照宮】

(🍁10月下旬至11月中旬賞紅葉)

位於栃木縣日光市山內，祭祀江戶幕府第一代將軍德川家康的東照宮，豐富的歷史古蹟，令其以「日光的社寺」的一部分，於 1999 年列入世界遺產。東照宮的建築精雕細刻、金碧輝煌，座落於日光群山之中，依山而建，氣勢十足。

當中的日本風格的明陽門和中國風格的唐門是其代表建築。而其設計美學亦演繹出不同的喻意，如牡丹花下的睡貓象徵戰亂後的和平、其中一條主柱是上下顛倒，據說是當時的工匠怕東照宮太完美而遭天譴，故留下一些瑕疵，表現出不完整的美。



## 紅葉山林【八甲田山絕景】

包乘纜車，不同角度欣賞八甲田山美景

(🍁10月上旬至下旬賞紅葉)

位於日本東北青森縣的八甲田山是由 1,585m 的八甲田岳為中心所形成連峰，是秋天追紅葉的超人氣景點。搭著八甲田山纜車上到海拔 1,324 米的八甲田山山頂，隨著季節與高度變化，整個遼闊壯觀的紅葉森林一覽無遺。天氣晴朗時還能遠眺青森市區、陸奧灣和岩木山。單程約 10 分鐘就能抵達田茂泡岳的山頂公園山頂公園。周邊一帶有水池、沼澤等，是高山植物寶庫。



## 米芝蓮 3 星級·日本國寶【瑞巖寺】

(🍁10月下旬至11月下旬賞紅葉)

瑞巖寺已被指定為國寶及重要文化遺產，是奧州市首屈一指的禪寺。據說瑞巖寺是由創建「平泉」和「山寺」的僧侶·慈覺大師圓仁於 828 年修建的。現在的建築是 1609 年仙台藩第一代藩主伊達政宗花了 5 年歲月完工的，能感受到他的熱情及審美觀的寺廟。



## 國營陸奧森林湖畔公園

(🍁10月中旬至11月上旬賞紅葉)

(即日起至11月8日出發前往)

國營陸奧森林湖畔公園一整年盛開各種不同的花卉，可充分感受到來自大自然的療癒。來到秋季約 6,000 株的掃帚草逐漸染紅園區。公園內還有從日本東北六縣移築而來的古民家建築，既可參觀，也可以接觸東北地區的風土和文化。





## 【東京入東京走】

【東京入東京走】		早餐	午餐	晚餐	 酒店 備註①②③
DAY 1	香港 ✈️ 東京 ~ 酒店		✈️ 航機上	~	銀座 / 半藏門 / 赤坂 MONTEREY 或 豐州 JAL CITY
DAY 2	🍎*時令水果園(10月上旬至中旬為葡萄; 10月下旬至11月下旬為蘋果等)備註⑤ *世界文化遺產·米芝蓮 3 星級·紅葉百選【日光東照宮】(🍁10月下旬至11月中旬賞紅葉)(建築精雕細刻、金碧輝煌,有著名的三猿雕刻等,每個角落都有其背後的故事,非常有意思)備註② ~ 世界文化遺產·米芝蓮 1 星級·紅葉百選【二荒山神社】(🍁10月下旬至11月中旬賞紅葉)(約有1250年歷史,神社入口前的鮮豔朱紅色的神橋,被喻為日本三大奇橋之一)備註② ~ 溫泉鄉	酒店內	✓	溫泉料理 或 溫泉和洋 自助晚餐	【栃木】 鬼怒川花千鄉溫泉 或 那須SUNVALLEY溫泉 或 鬼怒川GRAND 夢の季
DAY 3	日本九寨溝·米芝蓮 1 星級【五色沼】(🍁10月中旬至11月上旬賞紅葉)火山口流出的礦物質沉澱,令其擁有如翠綠、湛藍、深紫等千變萬化的水色,鮮豔的色彩令人陶醉,被譽為日本的九寨溝)備註② ~ 🍄 即日至11月8日出發前往*國營陸奧森林湖畔公園(🍁10月中旬至11月上旬賞紅葉)(東北唯一的國營公園,從10月中旬起是欣賞約6,000株紅色掃帚草的最佳時刻)備註② ~ 🐾 11月9日起出發前往*宮城藏王狐狸村(約有100隻可愛狐狸,可近距離拍照留念)備註② ~ 仙台大型全天候購物城一番街(仙台繁華商店街) ~ 松島臨海風呂/溫泉鄉/市中心	酒店內	鄉土料理	溫泉料理 或 仙台牛網燒 備註①	【宮城】備註① 大觀莊臨海風呂度假酒店 或 松島CENTURY溫泉 或 仙台METROPOLITAN/MONTEREY
DAY 4	日本三大景【松島】(🍁10月下旬至11月下旬賞紅葉)(沿岸以260個大小島嶼組成,會據地點與季節產生各種變化,景色之優美堪稱日本三景之一)備註② ~ 米芝蓮3星級·日本國寶【瑞巖寺】(🍁10月下旬至11月下旬賞紅葉)(現在的建築是1609年仙台藩第一代藩主伊達政宗花了5年歲月完工的,能感受到他的熱情及審美觀的寺廟)備註②③ ~ 五大堂(東北地區最古老的桃山建築之建築物。因為這裡安置以「大聖不動明王」為中心的五體像「五大明王像」,而逐漸被稱為五大堂) ~ 🚤*松島遊覽船(約50分鐘,可近距離欣賞堪稱日本三景之一的松島景色,猶如盆栽般的大小島嶼、形狀千變萬化的岩石植物) ~ 日本第一美溪【嚴美溪】(🍁10月中旬至11月上旬賞紅葉)(溪谷兩旁險峻的奇岩與清澈的溪流交織成絕美的川岸景象,有日本第一美溪之讚譽。特別安排品嚐必食名物--飛天糰子(每人1串))備註②③ ~ 溫泉鄉	酒店內	天正 懷石料理 備註①	溫泉料理 或 溫泉和洋 自助晚餐	【岩手】 [Traveller Review Awards 2023] 長榮館溫泉 或 【百選旅館 NO.44】 森之風溫泉 [約20:30開始,祭典廣場內設有民俗/太鼓表演/祭典遊戲攤位,可自由前往欣賞/體驗]備註② 或 花卷溫泉
DAY 5	[請於早上務必辦理托運行李至第6日東京酒店,以便更舒適搭乘新幹線。否則需要攜帶行李箱上落新幹線列車。 (托運費約,24吋:2,310円/個;28吋:2,630円/個;32吋:3,730円/個。) 請帶備輕型行李包,放置第5晚需要使用的個人物品。]備註④ 八幡平鹿角觀光鄉土館(可自行前往祭典展示館(約500日圓)參觀花輪山車或品嚐秋田名物燒米棒(約150~200日圓)或於賣店購買在地手信)備註⑤ ~ 神秘之湖【十和田湖】(🍁10月中旬至下旬賞紅葉)(200萬年前火山多次活動導致地層改變而形成的雙重破火山湖)備註② ~ 乙女之像(雕刻家高村光太郎於1953年創作的最後作品,表現的是2位裸體女性左手貼著左手面對面站著的情景) ~ 米芝蓮2星級·紅葉百選【奧入瀨溪流】(🍁10月中旬至下旬賞紅葉)(遍布奇岩怪石,以溪流美景著稱)備註② ~ 溫泉鄉 ※日本殿堂級溫泉「古牧溫泉青森屋」:享用盛名的【絕景】露天浮湯風呂。	酒店內	✓	溫泉料理 或 溫泉和洋 自助晚餐	 【青森】備註① 星野集團 古牧溫泉青森屋 [重本包陸奧祭屋大型民俗SHOW (約21:00開始,約1小時),近距離感受青森4大祭典熱鬧節日氣氛]備註② 或 星野集團 奧入瀨溪流溫泉 或 淺蟲溫泉 海扇閣
DAY 6	🚠*八甲田山纜車(🍁10月上旬至下旬賞紅葉)(來回約20分鐘,空中漫步,不同角度欣賞八甲田山美景。八甲田山是由1,585m的八甲田岳為中心所形成連峰,10月上旬至下旬可輕鬆盡覽紅葉美景)備註②③ ~ 自東北子彈火車(新青森至東京,約3.5小時車程,節省約7小時車程) ~ 東京站繁華區(臨近有大丸百貨、東京一番街、八重洲地下街、日本橋高島屋等) ※ 抵達東京車站後有機會被安排搭乘鐵路前往酒店。	酒店內	車站內 自選自費 喜愛升賞	自選自費 喜愛膳食	銀座 / 半藏門 / 赤坂 MONTEREY 或 東京巨蛋 或 東京 NEW OTANI / COURTYARD MARRIOTT
DAY 7	酒酒井OUTLET(約有220間海內外知名品牌店鋪進駐。如AGNES B、COACH、DIESEL、LEGO、GAP、BANANA REPUBLIC 等) ~ 東京 ✈️ 香港	酒店內	OUTLET 內自費	✈️ 航機上	

■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店，將會安排同級或提升更好之酒店。最終以旅團集合資料/當地安排為準。  
如遇大觀莊臨海風呂度假酒店/松島 CENTURY 溫泉滿室，將改為入住仙台市酒店，晚餐將改為仙台牛網燒。  
如遇青森屋滿室，將改為星野集團 奧入瀨溪流酒店。若奧入瀨溪流酒店都滿室，則改為淺蟲溫泉海扇閣 或 其他地區溫泉酒店。
- ②如未能安排行程表上之餐食，將會安排類同或同等價值之餐食；如未能安排行程表上之景點，將會安排其他景點或退回費用。  
最終以旅團集合資料/當地安排為準。
- ③設施/景點/餐廳之營業時間及價格僅供參考，請以官方公布資訊為準。
- ④須購買「縱橫旅安心」旅遊保險，已涵蓋醫療保障，以策萬全，安心出行。
- ⑤團隊將安排持牌領隊全程隨團。
- ⑥所有出入境、簽證、隔離、檢疫、疫苗、行程安排之措施，均以當地及香港政府公佈為準。
- ⑦溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。如報名時為單人，需繳付單人房附加費。
- ⑧酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑨行程安排及航班資料以旅團集合資料為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。
- ⑩行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。\* 不設停留改期返港。
- ⑪如因坐席關係/預約滿席，將改為其他餐廳享用(日式御膳 或 其他膳食)。
- ⑫紅葉資料只供參考，盛放視乎天氣有差異。若未能滿足客人期望，懇請見諒。
- ⑬酒店內民俗/太鼓表演/祭典遊戲攤位，以酒店安排為準。陸奧祭屋大型民俗SHOW，若遇預約滿席，將取消前往，且不會退還費用。
- ⑭或會因惡劣天氣而影響行李托運及配送服務，敬請知悉。能否安排托運，請以當地為準。
- ⑮水果園內按季節而提供採摘水果之種類、產量多少視乎當地天氣變化而有所不同，如未能滿足客人之預期，敬請見諒。  
如因預約滿席/水果園不能供應水果，將退回相關費用。
- ⑯可自行購票入內參觀瑞嚴寺(約700日圓)。
- ⑰請自行決定是否參加自費活動。
- ⑱八甲田山纜車或會因天氣原因/定休而關閉。如不能乘搭纜車前往，將取消該行程並退回有關費用。
- ⑲飛天糰子營業期間預計3月15日至11月30日。如遇飛天糰子休息/售罄/惡劣天氣影響體驗等，將有可能改為享用其他糰子。  
如最終都無法提供，將取消，敬請知悉。
- ⑳宮城藏王狐狸村為逢星期三休息。如遇休息，將取消前往。
- ㉑所有宣傳物資顯示之價格是成人佔半間房。
- ㉒團費包括來回經濟客位機票。



提升膳食項目表，詳情請瀏覽 <https://reurl.cc/eLZXyQ>



【東京入・東京走】			
香港 CX/JL	08:10 ~ 12:00	▶	東京 13:10 ~ 18:00
東京 CX/JL	14:20 ~ 18:05	▶	香港 18:55 ~ 22:00

\* 航班編號、起飛及回程時間，最終以航空公司決定為準。

♥ 縱橫旅安心就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心!

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障行程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司 CHUBB 承保

CHUBB

